

Herzlich Willkommen !

Vielen Dank, dass Sie die Drive Blue gewählt haben, die Freisprecheinrichtung mit Spracherkennung mit der Funktechnologie Bluetooth™.

Die Drive Blue bietet Ihnen die folgenden Funktionen:

- drahtlose Funkverbindung mit Ihrem Telefon
- Verringerung des Hintergrundgeräuschs
- Spracherkennung
- Automatische Synchronisierung mit Ihrem Telefonbuch*
- gleichzeitiger Anschluss von bis zu 3 Telefonen

*Diese Funktion ist nur mit den Ericsson-Telefonen verfügbar.

ERSTE SCHRITTE

Installation des Gerätes

Stecken Sie die DriveBlue in Ihre Zigarettenanzünder-Buchse und starten Sie die Zündung. Die LED-Anzeige zeigt blaues Licht und sie hören die Aufforderung „Please pair device“ (bitte die Geräte koppeln). Wir empfehlen Ihnen die DriveBlue in Richtung des Fahrers auszurichten.

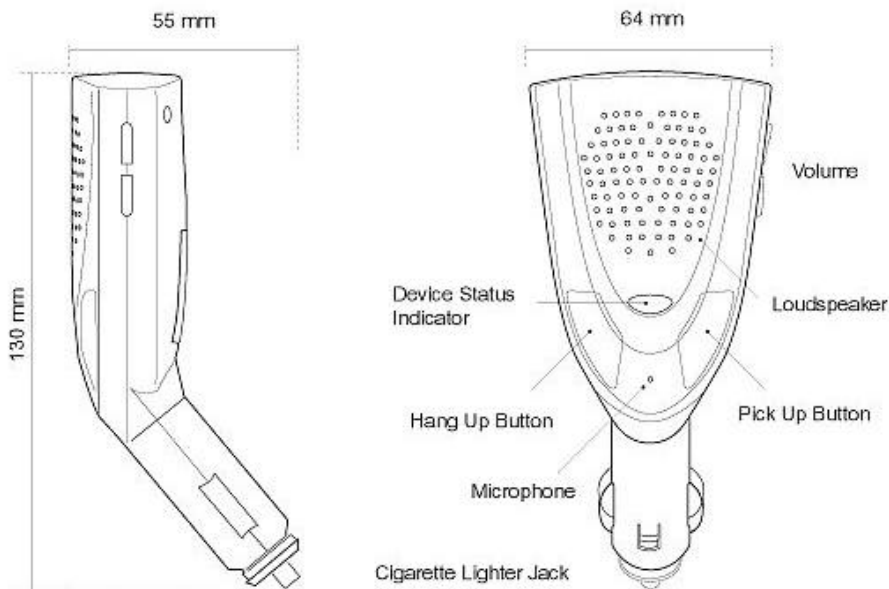
Koppeln der Geräte

Um Bluetooth nutzen zu können ist es nötig, die Geräte miteinander zu koppeln um eine Verbindung aufzubauen. Ein Passwort wird für die Kopplungsprozedur benötigt (dieses ist Werksmäßig auf 1234 eingestellt).

Nach Eingabe des Codes wird die drahtlose Verbindung zwischen DriveBlue und Ihrem Mobiltelefon automatisch hergestellt.

Detailliertere Informationen zum Kopplungsprozess entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Abschnitt (gemäß Ihrem Mobiltelefon).

Technische Details



Gewicht: 85g

Elektrische Details

Spannung 12V

Arbeitsspannung 9V –16V

Stromverbrauch im Standby: 300 micro Amper

Durchschnittl. Stromverbrauch: 120mA

Senden: 300mA (8 Ohm Lautsprecher)

3.3V Komponenten:

Parrot3 36MIPS Chip mit DSP Kern
8 MB Flash Memory
1 MB SRAM

Audio channel:

Motorola 13bit linear codec
2W amplifier
8 Ohm Lautsprecher, 1 W
36dB/V omni directional microphone
Bluetooth Module: Flash, ARM7 core, radio modem

Bluetooth Implementation:

Bluetooth Stack:

HCI (Host Controller Interface)
L2CAP (Logical Link Control Adaptation Protocol)
RFCOMM

SDP (Service Discovery Protocol)

OBEX (IrDA Object Exchange)

Bluetooth Profiles:

GAP (Generic Access Profile)

SPP (Serial Port Profile)

HSP (Headset Profile)

SYNC (Synchronization Profile)

HFP (Hands Free Profile)

Achtung: Bei einigen Fahrzeugen steht auch bei abgeschalteter Zündung Strom auf der Zigarettenanzünder-Buchse zur Verfügung. Sollte die DriveBlue bei ausgeschalteter Zündung im StandBy-Modus bleiben, so ziehen Sie bitte das Gerät bei längerem Stillstand des Fahrzeuges aus der Zigarettenanzünder-Buchse, um ein entleeren der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.

STANDART-FEATURES

DriveBlue schaltet sich automatisch ein, wenn es in der Zigarettenanzünder-Buchse steckt und die Zündung des KFZ's eingeschaltet ist. Folgende Standard-Features sind mit allen Bluetooth-Mobiltelefonen möglich:



- **Einen Anruf entgegennehmen:** Den grünen (abnehmen) Knopf drücken
- **Auflegen:** Den roten Knopf (auflegen) drücken.
- **Einen Anruf tätigen:** Den grünen Knopf (abnehmen) drücken und einen Namen aus Ihrem Telefonbuch sagen, nachdem ein "Beep"-Signal ertönt ist. Die Sprachwahl-Funktion erfordert eine speziell auf Ihr Mobiltelefon abgestimmte Set-Up-Prozedur.
- **Einstellen der Lautstärke:** mittels des Lautstärke-Reglers an der Seite des Gerätes.

DriveBlue zurücksetzen: Drücken und halten Sie beide Knöpfe (abnehmen und auflegen) mindestens 2 Sekunden gedrückt. Nach einem Reset müssen Sie die Geräte erneut koppeln.

Um Freisprechen zu nutzen muss Ihr Mobiltelefon angeschaltet und Bluetooth aktiviert sein..

DER AUFBAU DER VERBINDUNG DES NOKIA 6310, 6310 und 8910

Beim ersten Einschalten muss die Verbindung zwischen Ihrem Telefon und Ihrem Drive Blue hergestellt werden.

WICHTIG : Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur einsatzbereit, wenn der Kontaktschlüssel des Fahrzeugs eingesteckt ist.

Ihr Telefon ist eingeschaltet ; stecken Sie den Kontaktschlüssel Ihres Fahrzeugs ein. Die beiden Lampen, die auf den Knöpfen aufleuchten, zeigen, dass Ihre Freisprecheinrichtung gespeist ist. Führen Sie dann folgende Sequenz an Ihrem Telefon durch :

Wählen Sie das Menü und \blacktriangle "Bluetooth", tippen Sie "Wählen.". Positionieren Sie sich auf "Ein", um Bluetooth zu aktivieren. \blacktriangledown Weiter bis "Suche nach Audio-Zubehör", Druck auf Wählen. Es erscheint "Geräte werden gesucht". Bitte warten. "Drive Blue" wird angezeigt. Drücken Sie auf "Wählen", um die Verbindung herzustellen. Es erscheint "Passwort für Drive Blue"; tippen Sie 1234, dann "Wählen".

Wenn Sie jetzt auf die Tasten Ihres Telefons drücken, hören Sie den Ton aus den Lautsprechern Ihres Fahrzeugs.

Wenn Sie in Ihr Fahrzeug einsteigen und den Kontaktschlüssel drehen, fordert Ihr Telefon eine Genehmigung an, um die Verbindung zwischen Bluetooth und Drive Blue herzustellen. Sie können diese Aufforderung vermeiden :
Gehen Sie in das Menü und rufen Sie mit den Tasten \blacktriangle oder \blacktriangledown "Bluetooth" auf.
Dann \blacktriangledown bis "Beglaubigte Geräte zeigen" und Select. "Drive Blue" erscheint.
Drücken Sie auf "Optionen". \blacktriangle bis "Verbindung nur mit Bestätigung", Wählen.

Siehe Anleitung des Nokia 6310.

DAS LERNEN DER NAMEN

Um einem Namen einen Anrufname zuzuordnen, wählen Sie den Namen im Verzeichnis mit den Tasten \blacktriangle oder \blacktriangledown . Klicken Sie auf "Details", dann auf "Optionen".
Positionieren Sie sich auf "Anrufname" und klicken Sie auf "Wählen".
Es erscheint die Meldung : "Start drücken und nach dem Ton sprechen".
Drücken Sie dann "Start" und sprechen Sie den Namen aus.

Um einen Anrufname zu löschen, den Namen im Verzeichnis mit den Tasten \blacktriangle oder \blacktriangledown suchen, dann auf "Details" und "Optionen" klicken.

Auf "Anrufname" gehen und auf "Wählen" klicken.

Wenn Sie "Ändern" wählen, nehmen Sie den Anrufname neu auf.

Wenn Sie "Löschen" (Löschen) wählen, wird der aufgenommene Anrufname gelöscht.

KOMMUNIKATION

Eine Nummer manuell wählen :

Benutzen Sie die Tastatur Ihres Mobiltelefones. Das Gespräch wird automatisch auf freihändig geschaltet. An der Freisprecheinrichtung angebrachten Knöpfe sind die wichtigsten Instrumente zum Herstellen von ein- und ausgehenden Verbindungen.

Zum Anrufen mit Spracherkennung:

- Drücken Sie die grüne Taste, warten Sie das Freizeichen ab und sprechen Sie den Namen Ihres Korrespondenten aus.

Beispiel : grüne Taste, [Tonzeichen], Nicolas.

Wiederholung des letzten Anrufs:

- Drücken Sie lange auf die grüne Taste.

Wenn ein Anruf ankommt:

- Drücken Sie die grüne Taste, um abzuheben.
- Drücken Sie die rote Taste, wenn Sie den Anruf nicht annehmen wollen, Ihr Korrespondent wird dann auf Ihren Anrufbeantworter verwiesen.

Die Verwaltung des doppelten Anrufs:

- Wenn Sie im Gespräch sind, werden Sie durch ein Signal auf einen eingehenden Anruf aufmerksam gemacht.
- Drücken Sie einmal auf die grüne Taste, um den neuen Anruf anzunehmen.
- Drücken Sie einmal auf die grüne Taste, um zum ersten Gespräch zurückzukehren.
- Drücken Sie einmal auf die rote Taste, um das Gespräch zu beenden.

Einstellung der Lautstärke:

Sie regeln die Lautstärke mit den Tasten des Telefons.

Betriebsart diskret:

Mit einem kurzen Druck auf die grüne Taste legen Sie das Gespräch auf die Freisprecheinrichtung oder das Telefon um.

Es ist möglich den ebenfalls diskreten“ mode beim 6310 und 8910 zu aktivieren.

Wir verweisen Sie auf das Handbuch Ihres Telefons.

Speicher löschen:

Mit den Knöpfen : Lange auf den roten und den grünen Knopf gleichzeitig drücken.

ACHTUNG : Nach dem Löschen des Speichers muss eine neue Verbindung aufgebaut werden.

KOPPLUNG FÜR DAS NOKIA 3650

Vor der ersten Anwendung muss eine Kopplung zwischen Ihrem Telefon und Ihrer Freisprecheinrichtung Drive Blue durchgeführt werden.

Wichtig: Die Freisprecheinrichtung Drive Blue ist nur funktionsfähig, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs eingeschaltet ist!

Kopplungsvorgang :

- Wählen Sie im Hauptmenü **Verbindungen** und wählen Sie **Optionen**.
- Wählen Sie **Öffnen** und kontrollieren Sie, dass **Bluetooth** auf „**Ein**“ ist. Gehen Sie zu **Gekoppelte Geräte** und wählen Sie **Optionen > Neues gekopp. Ger. > Wählen** (Suche läuft).
- Wählen Sie **Stop** sobald **Drive Blue** im Display erscheint.
- Gehen Sie auf **Wählen** und geben Sie **1234** als **Passwort** ein, dann auf **OK**.
- Der Vorgang ist abgeschlossen, sobald „**Kopplung mit Drive Blue abgeschlossen**“ im Display erscheint.

TELEFONSPEZIFISCHE FUNKTIONEN

Wahlwiederholung :

Halten Sie die Rufannahmetaste (grün) der Fernbedienung der Drive Blue für zwei Sekunden gedrückt um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen.

Konferenz abhalten :

- Wenn Sie während eines Gesprächs ein „piep“ im Hintergrund hören, drücken Sie die Rufannahmetaste (grün) Ihrer Fernbedienung um das aktive Gespräch zu halten und das wartende Gespräch anzunehmen.
- Drücken Sie die Rufannahmetaste (grün) ein weiteres mal, um zwischen den Anrufern hin und her zu wechseln.
- Drücken Sie die Beenden-Taste (rot) um den wartenden Anruf zu verwerfen.

Privat-Modus :

- Drücken Sie während des Anrufs auf die Rufannahmetaste (grün) um zwischen dem Freisprech-Modus und dem Privat-Modus hin und her zu springen. Der Privat-Modus leitet das Gespräch auf das Telefon um.

Automatische Rufannahme :

- Wählen Sie im Hauptmenü **Tools > Einstellungen > Zubehör > Freisprechen** und wählen Sie **Auto. Rufannahme > Optionen > Ändern > Ein > OK**.

ACHTUNG : Stellen Sie sicher, dass Bluetooth an Ihrem Mobil-Telefon aktiviert ist!

SPRACHWAHL

Sie können einen Anruf tätigen, indem Sie einen Anruframen aussprechen. Drücken Sie hierzu die Rufannahmetaste (grün) ihrer Fernbedienung der Drive Blue und sprechen Sie nach dem Signalton den Anruframen, den Sie anrufen möchten. So fügen Sie einen Anruframen zu einer Telefonnummer hinzu.

Sprachwahl

- Gehen Sie im Hauptmenü unter **Kontakte** zur Kontaktkarte, der Sie einen Anruframen hinzufügen möchten und öffnen Sie diese.
- Drücken Sie **Optionen > Anruframen hinzuf.** Drücken Sie auf **Start** und sprechen Sie den gewünschten Namen aus. Daraufhin wird der Anruframen gespeichert und abgespielt.
- Zum Löschen: **Optionen > Anruframen > Löschen**.

Genauere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung Ihres Handys.

KOPPLUNG FÜR DAS FISIO 820 UND 825

Beim ersten Einschalten muss die Verbindung (Kopplung) zwischen Ihrem Telefon und Ihrem Drive Blue hergestellt werden.

WICHTIG: Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur einsetzbar, wenn der Kontaktschlüssel des Fahrzeugs steckt.

klicken Sie auf Menu bei Ihrem Telefon.

Für das Fisio 820, auf den Pfeil ➔ drücken, bis « Einstellungen », bestätigen;
➔ drücken, bis « Zubehör », bestätigen.

Für das Fisio 825, auf den Pfeil ➔ drücken, bis «Bluetooth » erscheint, bestätigen.

«Bluetooth Headset wird angezeigt – bestätigen Sie mit Taste 5

«Drive Blue...» wird angezeigt – bestätigen Sie mit Taste 5

«Erkennung» wird angezeigt – bitte warten

«Kopplung» wird angezeigt (oben auf dem Display)

Geben Sie den Kopplungscode ein 1234 und drücken Sie OK.

Sie hören nun einen Piepton als Signal für eine erfolgreiche Kopplung

Spracherkennung: siehe Handbuch Fisio 820.

Kommunikation :

- **Tätigen eines Anrufes mit Hilfe der Spracherkennung:**

Drücken Sie den Knopf mit dem grünen Hörersymbol auf der Fernbedienung. Sie hören ein Signal der Freisprecheinrichtung. Sprechen Sie nun den gewünschten Kontaktnamen.

- **Manuelles Wählen:**

Wählen Sie die Rufnummer normal mit dem Telefon.

Für das Fizio 820 müssen Sie den Anruf manuell auf die Freisprecheinrichtung umlegen. Bei laufender Kommunikation drücken Sie dazu auf ., und dann auf ? , Sie wählen « headset » und bestätigen.

Für das Fizio 825 besteht die Möglichkeit, das Gespräch auf die Freisprecheinrichtung umzulegen, bevor das Gespräch angenommen wird. Die Nummer wählen, auf . drücken und dann weiter bis « Headset », anschließend die Wahl bestätigen.

Verändern der Lautstärke:

Die Lautstärke kann einfach während des Gespräches auf dem Handy geändert werden, diese wird von der Freisprecheinrichtung übernommen.

Diskretions-Modus:

Drücken Sie am Handy die Taste .dann → auf Handtelefon umschalten und bestätigen.

KOPPLUNG FÜR DAS SIEMENS S55

Beim ersten Einschalten muss die Verbindung (Kopplung) zwischen Ihrem Telefon und Ihrem Drive Blue hergestellt werden.

WICHTIG: Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur einsetzbar, wenn der Kontaktschlüssel des Fahrzeugs steckt.

Gehen Sie in das Menü ? Einstellungen und bestätigen Sie mit Select

? « Daten ändern », mit Select bestätigen; ? « Bluetooth », und auf « Optionen » drücken

Wenn Bluetooth aktiviert ist, erscheint « BT aktiviert »

Wenn Bluetooth nicht aktiviert ist, erscheint « BT aktivieren ». Diese Funktion mit einem Druck auf Select aktivieren.

? Suchen und bestätigen mit « Zubehör ». Warten.

Es erscheint « 1 gefunden, dann Drive Blue... », mit Select bestätigen.

Es erscheint « Pin BT für Drive Blue eingeben », 1234 tippen, dann OK.

Es erscheint « bekannte Freisprecheinrichtung ». Diese Anzeige besagt, dass die Kopplung erfolgreich vorgenommen wurde.

KOMMUNIKATION

- **Eine Nummer manuell wählen:**

Die Nummer direkt auf dem Telefon wählen. Auf die grüne Taste (Hörer abnehmen) drücken, um das Gespräch auf die Freisprecheinrichtung umzulegen.

- **Zum Anrufen mit Spracherkennung:**

Kurz auf die grüne Taste drücken. Das Freizeichen abwarten [Bip] und den Namen Ihres Gesprächspartners sagen.

Den Namen Ihres Telefonverzeichnisses Stimmabdrücke zuordnen:

Lange auf die rote Taste drücken. Auf dem Telefon erscheint Ihr Telefonbuch.

Einen Namen auswählen und auf Select drücken. Befolgen Sie die Ansagen.

- **Einstellung der Lautstärke:** ab dem Telefon.

- **Betriebsart diskret:** Kurz auf die grüne Taste drücken, um das Gespräch von der Freisprecheinrichtung auf das Telefon umzulegen.

- **Wiederholung des letzten Anrufs:** Drücken Sie lange auf die grüne Taste.

- **Speicher löschen:** Gleichzeitig auf die rote und die grüne Taste drücken.

KOPPLUNG DER ERICSSON R520,T39 ,T68 und T68i

Beim ersten Einschalten muss eine Kopplung zwischen Ihrem Telefon und Ihrer Drive Blue durchgeführt werden.

WICHTIG : Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur funktionsfähig, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs eingeschaltet ist.

Bei den Geräten Ericsson R520m, T68 und T39 muss das Infrarot (IrDA) unbedingt deaktiviert werden, damit die DRIVE BLUE funktioniert. Dazu wie folgt vorgehen:

Drücken auf → bis "Extras" ; ↓ bis "Infrarotport", "Yes" eingeben, dann ↓ bis "Aus" und mit "Yes" bestätigen.

Ihr Handy einschalten; die Zündung des Fahrzeugs einschalten. Auf den Geräten Ericsson R520m, T68 und T39 die folgenden Eingaben machen:

Für den T68 auf "Verbinden" gehen, dann "Bluetooth". (Danach die folgenden Anweisungen beachten).

Für das R520 und das T39, drücken auf → bis "Extras", ↓ bis "BluetoothTM" und "Yes" eingeben.

↓ bis "gekoppelte Geräte", Yes eingeben.

↓ "Gerät hinzufügen", "Yes". ↓ "Telefon verwaltet", "Yes" eingeben.. ↓ "headset ", "Yes" eingeben, dann erscheint "Headset vorbereiten".

Es erscheint die Anzeige "Suche"

Dann erscheint "Drive Blue" , auf "Yes" drücken.

"Gerät hinzu", auf "Yes" drücken.

Anzeige von "Kennung", 1234 eingeben, dann "Yes".

Die Kopplungsphase wird beendet und auf Ihrem Bildschirm erscheint "Kopplung durchgeführt".

Für weitere Informationen siehe Bedienungsanleitung Ihres Ericsson-Handys.

KOMMUNIKATION

Es bestehen 2 Möglichkeiten, Ericsson Telefone über den DRIVE BLUE zu bedienen:

1 Bedienung mit Tasten

- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen : Drücken Sie die grüne Taste
- Um aufzulegen : Drücken Sie die rote Taste

2 Bedienung über Schlüsselwörter (Fonction « wordspotting » activée)

- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen : Sagen Sie "Telefon"
- Um aufzulegen : Sagen Sie "Auflegen"

TELEFONIEREN

Zum Telefonieren genügen 2 Wörter : Telefon, um eine Nummer zu wählen, und " Auflegen ", um das Gespräch zu beenden.

Telefonieren mit der Spracherkennung

Mit den Knöpfen : Drücken Sie die grüne Taste, warten Sie das Tonzeichen ab und sprechen Sie den Namen Ihres Korrespondenten aus. **Beispiel** : Druck auf die grüne Taste, [Tonzeichen], Nicolas

Zum Auflegen die rote Taste drücken.

Zum Anrufen mit den Stichwörtern muss das Wordspotting aktiviert sein: Sagen Sie: "Telefon", warten Sie auf den Signalton und sprechen Sie den Namen der Person aus, die Sie anrufen möchten.

Beispiel: "Telefon, {bip}, Klaus".

Wenn ein Name mit mehreren Nummern eingespeichert ist (Visitenkarte oder Vcard), erfolgt der Anruf mit Spracherkennung auf folgende Art:

Sagen Sie: "Telefon ", warten Sie auf den Signalton und sprechen Sie den Namen der Person aus, die Sie anrufen möchten.

Die DRIVE BLUE wiederholt den Namen und sendet einen Signalton. Geben Sie dann die zu wählende Nummer an, indem Sie sagen "Privat", "Geschäftlich" oder "Handy" . Nach jedem Wort müssen Sie auf den Signalton warten.

Beispiel: "Telefon, {bip}, Klaus, {bip}, Handy ".

Zum Beenden des Telefongesprächs sagen Sie "Auflegen".

Eine Nummer manuell wählen: Benutzen Sie die Tastatur. Das Gespräch wird automatisch auf freihändig geschaltet.

Einen Anruf von Hand tätigen

Mit den Stichwörtern : Sagen Sie : " Telefon ", um ein Gespräch anzunehmen. Wenn Sie das Gespräch ablehnen wollen, sagen Sie " Auflegen " (Auflegen).

Mit den Tasten : Drücken Sie die grüne Taste, um ein Gespräch anzunehmen. Drücken Sie die rote Taste, um das Gespräch abzulehnen.

Private Talk-Modus

Sie können den Private Talk-Modus aktivieren und das Gespräch von der DRIVE BLUE auf Ihr Telefon umlegen. Dieser Vorgang erfolgt während des Gesprächs:

R520, T68 und T68i :

- Drücken Sie auf "Option-Taste" von Ihrem Telefon, dann ↓ bis "Ton umlegen": auf "Yes" drücken. Es erscheint "Telefon wieder nehmen": auf "Yes" drücken. Das Gespräch wird dann auf Ihr Handy umgelegt.

- Sie können auf die grüne Taste drücken, um das Gespräch auf Ihr Telefon umzulegen. Mit einem erneuten Druck der grünen Taste ist die Freisprechfunktion wieder hergestellt (nur bei Handys mit Handsfree-Profil).

Wichtig :

Wenn Sie mit dem T68i einen Anruf machen wird dieser automatisch über die Freisprecheinrichtung geführt (wenn eingeschaltet).

Sie können den Anruf aber auch von der Freisprecheinrichtung auf Handy zurücknehmen.
Gehen Sie wie folgt vor.

Wählen Sie Verbindungen im Handy-Menü. Gehen Sie auf Bluetooth. Wählen Sie YES. Wählen Sie Optionen und drücken Sie YES. Wählen Sie Headset und drücken Sie YES. Hier können Sie auswählen welcher Modus gewählt wird.

Wenn Sie nebst der Freisprecheinrichtung ein weiteres Headset mit Ihrem T68i gekoppelt haben, ist es wichtig dass der DRIVE BLUE als erstes Gerät definiert wird.

Die ändern Sie wie folgt.

Wählen Sie Verbindungen im Handy-Menü. Gehen Sie auf Bluetooth. Wählen Sie YES. Wählen Sie Optionen und drücken Sie YES. Wählen Sie Headset und drücken Sie YES. Hier können Sie auswählen welcher Modus gewählt wird. Wählen Sie Verbindungen im Handy-Menü. Gehen Sie auf Bluetooth. Wählen Sie YES. Wählen Sie auf gekoppelte Geräte und drücken Sie YES. Wählen Sie den DRIVE BLUE und drücken Sie YES. Nun wählen Sie als erstes Gerät und drücken Sie YES

MENÜ

Um zum Menü zu gelangen, brauchen Sie einfach nur sagen : "Hauptmenü". Die DRIVE BLUE sendet einen Signalton, dann erscheint das Parrot-Menü am Bildschirm des Telefons. Das Hauptmenü besteht aus den folgenden 4 Rubriken:

"Telefonbuch", "Parameter", "Schlüsselwörter" und "Speicher löschen". Durch Klicken auf Ja gelangen Sie in diese Rubriken.

Die gewünschte Rubrik mit der Taste ↓ wählen und mit "Yes" bestätigen.

Drücken Sie auf → bis " Extras ", für das T39 und das R520, oder « Verbinden » für das T68 und das T68i ↓ bis " Zubehör " und tippen Sie " Yes ".

Positionieren Sie sich auf " Parrot Menü" oder HBH und klicken Sie " Yes ". Die Rubriken des Menüs werden angezeigt.

Telefonbuch :

- **Liste** : Zeigt die Liste der Namen in Ihrem Telefonbuch an. Vor den Namen, die mit der Spracherkennung verbunden sind, erscheint ein Stern (*). Um einen Namen zu lernen oder neu zu lernen, positionieren Sie sich auf diesem Namen und drücken Sie "Yes".
- **Suchen** : Ermöglicht die Suche eines Namens über den Anfangsbuchstaben; dafür einen Buchstaben eingeben und mit "Yes" bestätigen.

Parameter :

- **Lautstärke** : Mit dieser Funktion wird die Lautstärke der DRIVE BLUE geregelt. Auf Yes klicken und mit ⬅ oder ➡ regeln. Mit Yes bestätigen.
- **Automatische Rufannahme**: Mit dieser Funktion wird die automatische Rufannahme aktiviert oder deaktiviert. Auf Ja klicken, dann zwischen "Ein" und "Aus" wählen.
- **Anwender**: Wenn mehrere Telefone mit der DRIVE BLUE gekoppelt sind, kann mit dieser Funktion das Haupttelefon bestimmt werden. Auf Yes klicken, "Hauptanwender?" erscheint, bestätigen.
- **Caller ID**: Mit dieser Funktion ist es möglich, die Identität des Anrufers zu kennen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, ertönt bei Erhalt eines Anrufs der Name des Anrufers, wenn er in Ihrem Telefonbuch enthalten ist und sie ihn mit der Spracherkennung verbunden haben. Auf Ja klicken und zwischen "aktiviert" und "deaktiviert" wählen.

Spracherkennung:

- **Tel.-Nr.**: Die Schlüsselwörter für den Anruf der Visitenkarten: Privat, Geschäftlich und Handy. Diese sind durch Klicken auf "Yes", Tel.-Nr. zugänglich. Die Lernsequenz ist identisch mit der für die Namen.
- **Kennwörter**: Die Kennwörter sind: Telefon, Hauptmenü und Auflegen. Diese drei Wörter sind im System bereits enthalten. Es ist jedoch möglich, diese Schlüsselwörter an Ihre Stimme anzupassen, wenn die DRIVE BLUE Schwierigkeiten hat, Sie zu verstehen. Dafür müssen Sie die Option persönliches Wörterbuch aktivieren..
- **Wordspotting** : Verwendung der Stichwörter für einen Anruf (Telefon) und zum Auflegen. Aktiviert → Verwendung der Stichwörter oder der Tasten. Entaktiviert → Verwendung der Tasten allein.

Speicher löschen :

Auf " Yes " klicken ; " Reset " wird angezeigt;
Auf " Yes " drücken. Es erscheint " Speicherlöschung im Gange.
/ Bitte warten ! ".

Der Speicher kann ohne Verwendung des Parrot-Menüs gelöscht werden. Dafür lange gleichzeitig auf die rote und grüne Taste drücken.

ACHTUNG : nach dem Löschen des Speichers muss eine neue Verbindung hergestellt werden.

KOPPLUNG DES ERICSSON P800

Vor der ersten Anwendung muss eine Kopplung zwischen Ihrem Telefon und Ihrer Freisprecheinrichtung Drive Blue durchgeführt werden.

Wichtig: Die Freisprecheinrichtung Drive Blue ist nur funktionsfähig, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs eingeschaltet ist!

Kopplungsvorgang :

Schalten Sie Ihr Handy ein; betätigen Sie die Zündung Ihres Fahrzeugs. Auf dem Ericsson P800 folgende Eingaben machen.

- Öffnen Sie die Klappe Ihres Telefons und rufen Sie im Betriebsmodus unter **Systemsteuerung > Verbindung > Bluetooth > Einstellungen auf Erkennbar**.
- Halten Sie sich bitte dabei wenige Meter von der Drive Blue auf.
- Tippen Sie auf der Registrierkarte **Geräte auf Hinzufügen**. Das P800 sucht und listet Drive Blue v3.00 auf.
- Wählen Sie Drive Blue v3.00 aus und geben Sie den **Kennschlüssel 1234** ein.
- Wenn der Kennschlüssel akzeptiert wird, ist der Kopplungsvorgang abgeschlossen.

Wenn Sie es zulassen möchten, dass ein gekoppeltes Gerät in Zukunft die Verbindung mit Ihrem P800 aufnehmen kann, ohne dass Ihre ausdrückliche Genehmigung erforderlich ist, wählen Sie **Systemsteuerung > Verbindung > Bluetooth > Geräte** und dann das gewünschte Gerät aus und aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Verbindungsgenehmigung ohne Bestätigung**.

Für weitere Informationen siehe Bedienungsanleitung Ihres Ericsson-Handys.

TELEFONSPEZIFISCHE FUNKTIONEN

Antwortmodus :

Geben Sie an, wie Anrufe gehandhabt werden sollen, wenn das P800 mit der Freisprecheinrichtung verwendet wird.

Antwortmodus – Wählen Sie die gewünschte Option aus.

- **Normal** – Nimmt Anrufe normal entgegen.
- **Beliebige Taste** – Drücken Sie zur Entgegennahme eines Anrufs eine beliebige Taste (außer „OK“ und ? auf dem Tastenfeld).
- **Nach 5 Sekunden** – Das P800 nimmt einen Anruf nach fünf Sekunden automatisch an.

Sprachwahl :

So fügen Sie einen Sprachwahlbefehl hinzu:

Sprachbefehle können hinzugefügt werden, während Sie einen Kontakt erstellen oder bearbeiten

- Wählen Sie das „**Telefonbuch**“-Symbol am unteren Rand des Bildschirms.
- Wählen Sie eine Nummer aus. Tippen Sie auf **Aufzeichnen**, und zeichnen Sie nach dem Signal einen Sprachbefehl auf (halten Sie dazu das Telefon an Ihr Ohr).
- Tippen Sie auf **Wiedergabe**, um sich von der Qualität der Aufnahme zu überzeugen.
- Um einen Sprachbefehl zu entfernen, wählen Sie **Löschen**.

Bedienung :

Es bestehen 2 Möglichkeiten, Ericsson Telefone über die Drive Blue zu bedienen.

- Bedienung mit **Tasten**.
- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen: Drücken Sie die grüne Taste.
Um aufzulegen: Drücken Sie die rote Taste.
- Bedienung über **Schlüsselwörter**.
- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen: Sagen Sie „Telefon“.
- Um aufzulegen: Sagen Sie „Auflegen“.

Telefonieren :

Telefonieren mit der Spracherkennung :

- Mit den Knöpfen: Drücken Sie die grüne Taste, warten Sie das Tonzeichen ab und sprechen Sie den Namen ihres Korrespondenten aus. Beispiel: „Druck der grünen Taste [Tonzeichen], Nicolaus“.
Zum Auflegen rote Taste drücken.

Anrufen mit Stichwörtern:

- Zum Anrufen mit den Stichwörtern muss das Wordspotting aktiviert sein. Sagen Sie „Telefon“, warten Sie auf den Signalton und sprechen Sie den Namen der Person aus, die Sie anrufen möchten. Beispiel: „Telefon, {piep}, Klaus“.

Sprachsteuerung :

Die Option „Sprachsteuerung“ ermöglicht es Ihnen, Anrufe mithilfe Ihrer Stimme zu verwalten. Mit der Sprachantwortfunktion können Sie aufgenommene Wörter verwenden, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen oder ein Besetztzeichen zu senden. Mit der Sprachwahlfunktion können Sie einen Kontakt durch Aussprechen seines Namens anrufen.

Sprechen Sie ein „Zauberwort“ und dann den Namen der Person, die Sie anrufen möchten, und die Drive Blue versucht, die Person anzurufen. Statt des Zauberwort können Sie auch die Anruftaste der Freisprecheinrichtung drücken.

Das Zauberwort gewährleistet, dass nicht jemand angerufen wird, dessen Name gerade zufällig erwähnt wurde

- **Sprachwahl** – Wählen Sie EIN oder AUS.
- **Zauberwort** – Wählen Sie die Situationen, in denen Sie das Zauberwort nutzen möchten, wenn Sie Sprachwahl verwenden. Sie müssen zuerst ein Zauberwort aufnehmen, bevor Sie es aktivieren können. Die Verwendung der Zauberwort-Funktion führt zu erhöhtem Akkuverbrauch.
- **Sprachantwort** – Wählen Sie EIN oder AUS. Tippen Sie auf EIN, wenn Sie eingehende Anrufe über Sprachbefehle annehmen bzw. zurückweisen möchten. Sie müssen zuerst Sprachbefehle für „Antworten“ und „Besetzt“ aufnehmen.
- **Anrufer ansagen** – Wenn Sie einen Namen für eine Person in „Kontakte“ aufgenommen haben, gibt die Drive Blue den Namen der Person wieder, wenn diese Sie anruft.
- **Sprachbefehle** – Eine Liste der Sprachbefehle. Ein Ballon bedeutet, dass ein Sprachbefehl für den Befehl aufgenommen ist.

So nehmen Sie einen Sprachbefehl auf :

- Wählen Sie eine der Optionen **Zauberwort**, **Antworten** oder **Besetzt** aus, und tippen Sie auf **Aufzeichnen**.
- Sprechen Sie nach dem Ton das „Zauberwort“ und den Befehl zum Antworten oder Senden des Besetztzeichens. Achten Sie bei der Aufzeichnung eines „Zauberwort“ darauf, ein langes, selten gebrauchtes Wort zu verwenden, um Verwechslungen mit im Hintergrund gesprochenen Wörtern auszuschließen.
- Wählen Sie **Wiedergabe** aus, um die Aufnahmequalität zu überprüfen.
- Wählen Sie **OK**, um die Funktion zu beenden.

Nehmen Sie Sprachbefehl in einer ruhigen Umgebung auf, um den größtmöglichen Wiedererkennungseffekt zu gewährleisten.

Weitere Informationen zum Aufnahme von Sprachbefehlen für einzelne Kontakte finden Sie in der Bedienungsanleitung ihres Handys.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie Sprachbefehle aktivieren, werden ankommende Anrufe nicht durch die Freisprecheinrichtung signalisiert, sondern nur von Telefon selbst. Das Klingeln der Freisprecheinrichtung ist deaktiviert, damit Sie die Sprachsteuerungs-Option nutzen können.

PANNENHILFE

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die DRIVE BLUE reagiert nicht	Schalten Sie Ihr Handy aus und wieder ein, wenn die DRIVE BLUE nicht mehr auf die Befehle reagiert.
Ihr Handy erkennt die Freisprecheinrichtung nicht	Schalten Sie Ihr Handy aus und wieder ein. vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth™ -Verbindung Ihres Handys aktiviert ist*.
Ihr Handy wird nicht mehr erkannt.	Führen Sie die Kopplung erneut durch.
Ihr Gesprächspartner beklagt sich über ein Echo während des Gesprächs.	Verringern Sie die Lautstärke des Gesprächs

* falls erforderlich in der Bedienungsanleitung Ihres Ericsson-Gerätes nachlesen

VORSICHTSMAßNAHMEN BEIM LERNEN

Die Lernphase ist wichtig. Die Zuverlässigkeit des Spracherkennungssystems ist von der Qualität der Aufzeichnung abhängig.

Befolgen Sie deshalb diese Ratschläge :

Sprechen Sie laut und natürlich.

Nehmen Sie die Aufzeichnung an einer ruhigen Stelle vor.

Schalten Sie das Radio und die Belüftung aus.

Schließen Sie die Türen und die Fenster.

Parrot Menü, Telefonbuch, und Liste

Positionieren sie Namen und tippen sie Yes

Vor den Namen , die mit der Spracherkennung verbunden sind, erscheint ein Stern (*).

ACHTUNG : Nach dem löschen des Speichers muss eine neue Verbindung hergestellt werden
